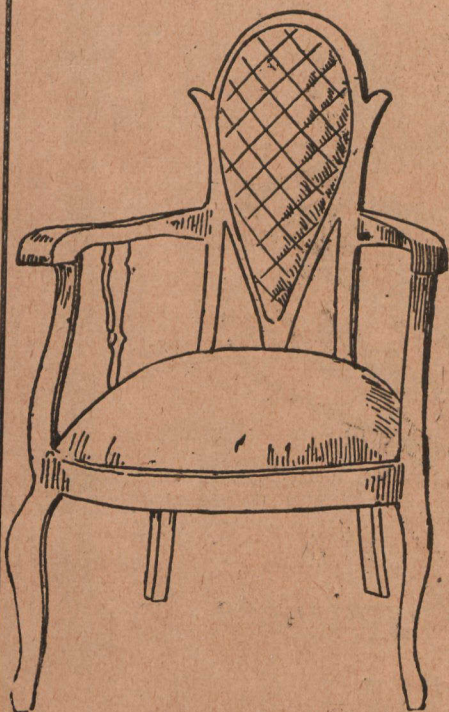


# ETES-VOUS DANS la COURSE ?

C'est une bonne chose que de posséder de l'argent, mais il appartient à l'homme sage de le conserver . . . . .

Lorsque vous collectionnez des reçus au comptant, vous épargnez de l'argent de plusieurs manières.



Voici la vignette d'une belle chaise de salon, de modèle gracieux. La couverture est en riche silkoline et en velours fantaisie de couleur ; la chaise est pourvue de ressorts solides avec monture en fer qui dureront la vie. Les couleurs de la couverture sont le vert, le brun et le rouge.

Ce n'est qu'une seule entre cent des magnifiques Primes. données Gratis pour Livrets remplis.

## DES MILLIERS DE FAMILLES

Ont adopté notre grand Système durant les quelques dernières semaines. Durant ce mois-ci tous les nouveaux livrets contiennent une PAGE ENTIERE de Reçus au Comptant Verts.

GRATUIT

**The Traders Advertising Co'y**

Bureau principal  
et Entrepôt

1835 rue Notre-Dame

Succursales : Québec, Valleyfield, St-Hyacinthe, Saint-Jean et Sherbrooke

